

## Document de travail : Ventilation des épreuves de langage oral par domaine

Dans la mesure du possible, les différentes épreuves des tests figurant dans la liste limitative b2 et f ont été classées par domaine (phonologie, métaphonologie, lexique/sémantique, morphologie, syntaxe, récit, pragmatique). Ce document se veut être une aide pour la vérification des conditions d'accès au remboursement, en particulier pour la dysphasie.

Certaines épreuves évaluent simultanément plusieurs domaines ou versants.

Exemples : épreuve de désignation d'images qui évalue tant la morphologie (ils dorment ≠ il dort) que la syntaxe (« je mange les cerises que maman cueille »); épreuve de métaphores évaluant conjointement la compréhension (QCM) et la production (produire une explication).

Elles figurent donc dans plusieurs domaines ou versants. Toutefois, ces épreuves ne peuvent être comptabilisées que pour un seul domaine ou versant pour une demande de remboursement : une épreuve différente doit être proposée pour attester de chaque domaine/versant déficitaire.

Les questionnaires parentaux (DLPF, IFDC) n'ont pas été scindés en domaines.

### Phonologie

	Versant réceptif	Versant expressif
<b>NEEL</b>		- Phonologie et articulation (dénomination et répétition de mots unisyllabiques simples et complexes, et de mots polysyllabiques) - Phonologie et mémoire (répétition de mots peu fréquents)
<b>L2MA2</b>		- Phonologie production : Répétition de pseudomots
<b>Exalang 3-6</b>		- Dénomination d'images (score phono) - Répétition de logatomes
<b>Exalang 5-8</b>		- Répétition de logatomes
<b>Exalang 8-11</b>		- Répétition de logatomes
<b>ELO</b>		- Répétition de mots (RepM)
<b>Evalo 2-6</b>	- Gnosies auditivo-verbales	- Dénomination / phonologie - Répétition de logatomes
<b>BILO 2</b>		- Répétition de mots (RepM)
<b>BILO EC2</b>	- Identification du mot oral	
<b>ELDP</b>	ELDP 1 ou 2, vitesse normale et/ou rapide	
<b>BILO 3</b>		- Répétition de mots (RepM)
<b>ECLA 16+</b>		- Répétition de pseudomots

<b>EVALEO</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Répétition de mots complexes</li> <li>- Répétition de pseudomots</li> <li>- Dénomination lexicale – phonologie (score Phono)</li> </ul>
---------------	--	--

### Métaphonologie (pour une demande en f-dysphasie)

<b>NEEL</b>	Conscience phonologique : <ul style="list-style-type: none"> <li>- identification phonème initial</li> <li>- élision phonème initial</li> <li>- inversion de phonèmes</li> <li>- ajout d'un phonème initial</li> <li>- élision du phonème final</li> </ul>
<b>L2MA2</b>	- Conscience phonologique (11 épreuves)
<b>Exalang 5-8</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Inversion phonémique</li> <li>- Segmentation et fusion syllabique</li> <li>- Comptage syllabique</li> </ul>
<b>Exalang 8-11</b>	Métaphonologie et mémoire de travail : <ul style="list-style-type: none"> <li>- traitement syllabique</li> <li>- traitement phonémique</li> </ul>
<b>ECLA 16+</b>	- Suppression du phonème initial
<b>EVALEO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Epiphonologie</li> <li>- Métaphonologie : fusion phonémique</li> <li>- Métaphonologie : suppression de phonème initial</li> </ul>

Les épreuves de métaphonologie sont difficilement classables en versants, elles font le plus souvent appel aux deux versants simultanément, et à de la métacognition.

## Lexique/sémantique

	Versant réceptif	Versant expressif
<b>NEEL</b>	- Compréhension – lexique 1	- Expression – vocabulaire 1
<b>L2MA2</b>	- Désignation d'images	- Antonymes - Dénomination d'images
<b>Exalang 3-6</b>	- Topologie (réception) - Désignation d'images - Désignation des parties du corps	- Dénomination d'images : score lexique - Topologie (expression)
<b>Exalang 5-8</b>		- Dénomination
<b>Exalang 8-11</b>	- Décision lexico-morphologique - Relations sémantiques - Lexique mathématique	- Catégorisation lexico-sémantique
<b>Exalang 11-15</b>	- Polysémie (en contexte) - Morphologie dérivationnelle - Devinettes	- Antonymie (en contexte)
<b>Exalang Lyfac</b>	- Flexibilité lexicale	
<b>ELO</b>	- Lexique en réception (LexR)	- Lexique en production (LexP)
<b>TLOCC</b>	- Vocabulaire (expression)	- Vocabulaire (compréhension)
<b>Evalo 2-6</b>	- Désignation à partir d'un mot - Désignation à partir d'un indice - Compréhension de qualificatifs - Compréhension de termes topologiques	- Dénomination / lexique - Lexique induit - Lexique mise en réseaux
<b>BILO Petits</b>	- Lexique en réception	- Lexique en production
<b>BILO 2</b>	- Lexique réception (LexR)	- Lexique production (LexP)
<b>BILO EC2</b>	- Identification du mot oral (IMO)	
<b>BILO 3</b>	- Jugement lexical (JL)	- Lexique production (LexP)
<b>PELEA</b>	- Métaphores en interprétation - Métaphores, métonymies, périphrases en QCM - Définitions en QCM	- Homonymes - Métaphores en interprétation - Similitudes - Définitions en spontané
<b>CELF – 5</b>	- Associations sémantiques	- Définitions de mots
<b>EVALEO</b>	- Désignation d'images - Métaphores et expressions idiomatiques	- Dénomination lexicale – phonologie (score Lex) - Antonymes - Métaphores et expressions idiomatiques - Création de néologismes

## Morphologie

	Versant réceptif	Versant expressif
<b>NEEL</b>		- Expression morphosyntaxique : phrases à compléter
<b>L2MA2</b>	- Morphosyntaxe compréhension : désignation en choix multiple	- Morphosyntaxe production : phrases à compléter - Morphosyntaxe – sémantique production : répétition de phrases
<b>Exalang 3-6</b>		- Complément de phrases sur ébauche - Production de phrases - Répétition de phrases
<b>Exalang 5-8</b>	- Jugement de grammaticalité et correction de phrases	- Jugement de grammaticalité et correction de phrases
<b>Exalang 8-11</b>	- Compréhension de phrases (oral) - Jugement morphosyntaxique	- Complétion de phrases (oral) - Complétion imagée - Jugement morphosyntaxique
<b>Exalang 11-15</b>	- Jugement morphosyntaxique	- Complément de phrases - Jugement morphosyntaxique
<b>ELO</b>	- Compréhension C1 et C2	- Production d'énoncés (ProdE)
<b>TLOCC</b>		- Phrases morphologie - Phrases sens
<b>Evalo 2-6</b>	- Compréhension morphosyntaxique	- Programmation morphosyntaxique - Répétition de phrases : structure morphosyntaxique
<b>BILO Petits</b>	- Compréhension orale	- Production d'énoncés
<b>BILO 2</b>	- Compréhension orale (CO)	- Production d'énoncés (ProdE)
<b>BILO 3</b>	- Compréhension orale (CO) - Jugement grammatical (JG)	- Production d'énoncés(ProdE)
<b>PELEA</b>		- Génération de phrases
<b>CELF-5</b>	- Compréhension syntaxique	- Production morphosyntaxique - Elaboration de phrases
<b>EVALEO</b>	- Compréhension orale de phrases - Jugement de grammaticalité et reformulation	- Programmation orale de phrases - Répétition de phrases complexes - Jugement de grammaticalité et reformulation

## Syntaxe

	Versant réceptif	Versant expressif
<b>L2MA2</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Morphosyntaxe compréhension : compréhension de consignes et de concepts</li> <li>- Morphosyntaxe compréhension : désignation en choix multiple</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Morphosyntaxe production : phrases à compléter</li> <li>- Morphosyntaxe production : reproduction de structures syntaxiques</li> <li>- Morphosyntaxe – sémantique production : répétition de phrases</li> </ul>
<b>Exalang 3-6</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Complément de phrases sur ébauche</li> <li>- Production de phrases</li> <li>- Répétition de phrases</li> </ul>
<b>Exalang 5-8</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Compréhension syntaxique</li> <li>- Jugement de grammaticalité et correction de phrases</li> </ul>	-Jugement de grammaticalité et correction de phrases
<b>Exalang 8-11</b>	- Compréhension de phrases (oral)	
<b>Exalang 11-15</b>	- Compréhension de consignes	- Connecteurs et quantificateurs
<b>Exalang Lyfac</b>	- Consignes orales	
<b>ELO</b>	- Compréhension C1 et C2	- Production d'énoncés (ProdE)
<b>TLOCC</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Phrases morphologie</li> <li>- Phrases sens</li> </ul>
<b>Evalo 2-6</b>	- Compréhension morphosyntaxique	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Programmation morphosyntaxique</li> <li>- Répétition de phrases : structure morphosyntaxique</li> </ul>
<b>BILO Petits</b>	- Compréhension orale	- Production d'énoncés
<b>BILO 2</b>	- Compréhension orale (CO)	
<b>BILO 3</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Compréhension orale (CO)</li> <li>- Jugement grammatical (JG)</li> </ul>	- Production d'énoncés (ProdE)
<b>TCS</b>	Désignation d'images et appariement d'énoncés et mime par manipulation	
<b>TCS - R</b>	Désignation d'images et appariement d'énoncés et mime par manipulation	
<b>PELEA</b>		- Génération de phrases
<b>CELF-5</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Compréhension syntaxique</li> <li>- Identification de concepts</li> <li>- Compréhension et exécution de consignes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Production morphosyntaxique</li> <li>- Elaboration de phrases</li> <li>- Construction de phrases</li> <li>- Répétition de phrases</li> </ul>
<b>EVALEO</b>	- Compréhension orale de phrases	- Programmation orale de phrases

	- Jugement de grammaticalité et reformulation	- Répétition de phrases complexes - Jugement de grammaticalité et reformulation
--	---	--

**Récit (pour une demande en b2)**

	<b>Versant réceptif</b>	<b>Versant productif</b>
<b>L2MA2</b>	- Narration compréhension : questions après narration	
<b>Exalang 3-6</b>	- Compréhension de récit	
<b>Exalang 8-11</b>	- Compréhension de récit	
<b>Exalang 11-15</b>	- Rappel et compréhension de récit (score compréhension)	- Rappel et compréhension de récit (score rappel)
<b>Exalang 11-15</b>	- Compréhension de débat	
<b>PELEA</b>		- Récit
<b>CELF -5</b>	- Compréhension de récit	
<b>EVALEO</b>	- Compréhension orale de paragraphes	- Récit à l'oral

**Pragmatique (pour une demande en b2)**

	Versant réceptif	Versant productif
<b>Exalang 8-11</b>	- Habiletés pragmatiques et discursives	
<b>Exalang 11-15</b>	- Compréhension de débat - Habiletés pragmatiques - Traitement des inférences - Logique et langage - Devinettes	
<b>Exalang Lyfac</b>	- Inférences	
<b>Evalo 2-6</b>	- Pragmatique : entretien d'accueil - Pragmatique : dessin d'après consignes	- Pragmatique : entretien d'accueil - Pragmatique : dessin d'après consignes - Pragmatique : sur le banc
<b>Children's Communication Checklist</b>	Children's Communication Checklist	Children's Communication Checklist
<b>PELEA</b>	- Métaphores en interprétation - Métaphores, métonymies, périphrases en QCM - Repérage d'incongruïtés - Incongruïtés en QCM - Inférences	- Métaphores en interprétation - Repérage d'incongruïtés
<b>ECSP</b>	tout le test	
<b>EVALEO</b>	- Métaphores et expressions idiomatiques - Pragmatique et communication	- Métaphores et expressions idiomatiques - Pragmatique et communication